

## Assemblée Générale EURAMAL à Uppsala

**Samedi 14 juin 2008 à 13h30**

Sous la présidence de Boutros Hallaq, l'Assemblée Générale s'est tenue à l'Université d'Uppsala le samedi 14 juin 2008 à 13h30. Après l'ouverture de la séance

### **1- Présentation des rapports : premier points sur l'ordre du jour**

#### **a) Publications:**

- Stephan Guth évoque la publication des actes du colloque de **Berne en 2005**. Les articles disponibles et acceptés par le comité de lecture seront publiés dans la revue *Etudes Asiatiques* cette année (no. 62/4, 2008).
- On a évoqué également la publication des actes de la dernière rencontre à **Uppsala**. Deux éventualités : 1- Publication à l'intérieur du département des études orientales à l'Université d'Uppsala *Acta Orientalia* (financement complet par le département) ; 2- Publication en deux tomes, dont l'un constitue les publications sur la littérature postmoderne et la question du *post-postmodernisme*; dans ce cas, on aura une aide financière de la part de l'IKOS (Université d'Oslo). – La trésorerie d'EURAMAL peut assurer une modeste participation.
- Le trésorier Sobhi Boustani présente le **rapport financier**. État de compte au 11 juin 2008 : 1664,26 €.

### **2- Elections**

L'Assemblée a procédé ensuite à l'élection du nouveau **Conseil**. Il est formé des membres suivants (avec, entre parenthèses, le pays dont ils vont représenter. Ils feront parvenir au Conseil, après consultation, l'opinion de leurs compatriotes):

- Isabella Camera d'Afflitto (Italie)
- Boutros Hallaq (France)
- Tetz Rooke (Suède)
- Ulrike Stehli-Werbeck (Allemagne)
- Peter Dové (Suisse)
- Sabry Hafez (Angleterre)
- Gonzalo Fernández Parilla (Espagne)
- Richard van Leeuwen\* (Pays-Bas)
- Barbara Michałak-Pikulska (Pologne)
- Baian Rayhanova\* (Bulgarie)

\* in absentia, assumant leur consent

Election du nouveau **Bureau** :

- Président : Stephan Guth
- Secrétaire général : Sobhi Boustani
- Trésorier : Monica Ruocco
- Membres : Rasheed El-Enani et Andreas Pflitsch\*
- Auditors / auditeurs : Tetz Rooke et Ulrike Stehli-Werbeck

\* in absentia, le candidat ayant signalé son accord antérieurement

**3-** L'Assemblée a approuvé les demandes d'adhésion à EURAMAL de **nouveaux membres** (ordinaires et associés):

- Randa Abou-Bakr (Berlin/Le Caire)
- Dounia Abourachid Badini (Paris)
- Tania Al-Saadi (Stockholm)
- Lorenzo Casini (Messina)
- Peter Dové (Bern)
- Gonzalo Fernández Parilla (Madrid)
- Katia Ghosn Baddoura (Beirut)
- Bo Holmberg Lund)
- Stephan Milich (Marburg)
- Astrid Ottosson al-Bitar (Stockholm)
- Maria Elena Paniconi (Berkeley, Venice)
- Francesca Prevedello (Venice)
- Barbara Winckler (Berlin)

**4-** Projet de recherche présenté à ESF (European Science Foundation).

L'Assemblée a approuvé le projet présenté par Stephan et Andreas à l'ESF et qui a pour sujet : « West reads East – Interdependent Hermeneutics of European and Middle Eastern Literatures ». La réponse de la Fondation est attendue vers le mois de novembre. Si le propos est accepté, une rencontre d'études préliminaire ("exploratory workshop") pour cerner les axes de recherches dans le cadre d'un programme majeur sera tenue à Berlin au printemps 2009. A l'occasion d'un tel atelier pourrait être fixé aussi le thème de la prochaine rencontre de l'EURAMAL. Une réponse positive de l'ESF n'étant pas garantie, on devrait néanmoins préparer, avant la fin d'octobre, une autre proposition pour un grand programme-cadre.

**5-** La prochaine rencontre EURAMAL aura lieu probablement en France à Bordeaux ?

Pour le protocole: *Sobhi Boustani*  
8 juillet 2008